

INSTRUKCJA

BRAMY PASCAL ZIP 4w1
PASCAL GATES ZIP 4in1

USER'S MANUAL



INVENTINI

www.inventini.com

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Brama statociśnieniowa Pascal ZIP 4w1 nie jest przeznaczona do użytkowania podczas ekstremalnych warunków pogodowych takich jak silny wiatr, silne opady deszczu lub śniegu, burze, gradobicia itp.
2. Bramy mogą być użytkowane przy prędkości wiatru do 38km/h. Podczas silnego wiatru zaleca się bezwzględnie złożenie produktu. Uszkodzenia mechaniczne wynikające z niezastosowania się do instrukcji nie są objęte gwarancją.
3. Rozstawiona brama nie powinna być pozostawiona bez nadzoru.
4. Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia. Nie umieszczaj blisko bramy żadnych źródeł ciepła, mogą doprowadzić do stopienia się materiału przy wysokich temperaturach.
5. Na specjalne zamówienie istnieje możliwość wykonania powłoki z tkaniny trudnopalnej, spełniającej wymogi normy B1.

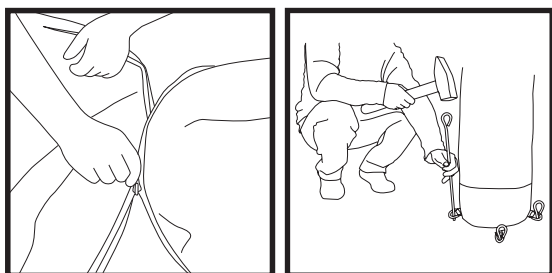
ZALECENIA

1. Przed przystąpieniem do rozłożenia należy dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją montażu.
2. Podczas rozkładania i składania należy zachować ostrożność, aby zapobiec obrażeniom ciała i innym szkodom.
3. Przed złożeniem produktu należy go dokładnie wyczyścić. Ewentualne zabrudzenia należy usunąć z tkaniny za pomocą zwilżonej w ciepłej wodzie szmatki. Nie należy używać detergentów ani myjek wysokociśnieniowych. Stosuj się do zaleceń podanych przez producenta na metce.
4. Przed rozpoczęciem składania należy upewnić się, że produkt jest suchy. Jeśli jednak z przyczyn od użytkownika niezależnych (np. pogody) zostanie złożony wilgotny, należy najszybciej jak to możliwe ponownie go rozłożyć w celu całkowitego wysuszenia.
5. Przy występujących porywach wiatru należy systematycznie sprawdzać osadzenie wszystkich szpilek i kotew.
6. Jeżeli podmuchy wiatru przekraczają 38km/h, należy niezwłocznie złożyć bramę.
7. Pod żadnym pozorem nie należy zastaniać zaworów bezpieczeństwa
8. Zachowaj szczególną ostrożność podczas transportu i składowania produktu.
9. Nie narażaj produktu na uderzenia mechaniczne, przyciskanie innymi produktami itp.

WARUNKI GWARANCJI

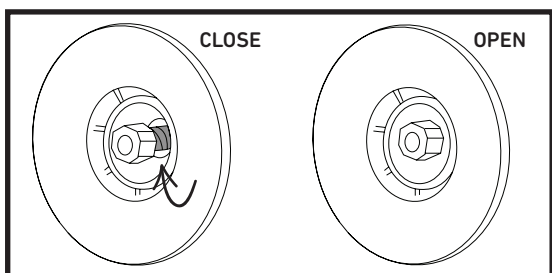
Warunki gwarancji pobierzesz na stronie internetowej producenta.

INSTRUKCJA

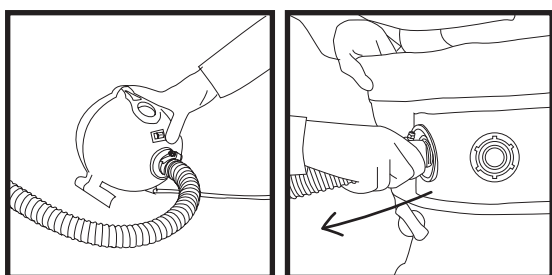


Rys. 1

Rys. 2

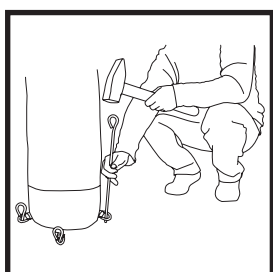


Rys. 3

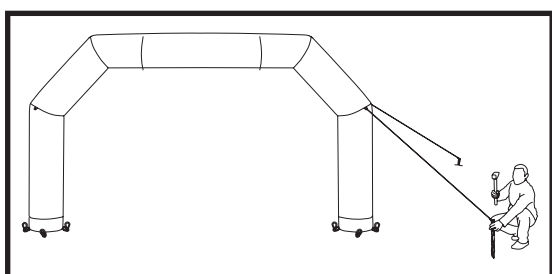


Rys. 4

Rys. 5



Rys. 6



Rys. 7

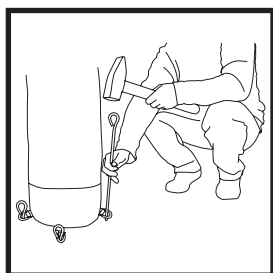
INSTRUKCJA MONTAŻU (WYKORZYSTANIE ELEMENTÓW BRAMY ZIP 4w1 JAKO JEDNEJ BRAMY)

1. Wybierz odpowiednie miejsce do rozłożenia bramy.
2. Odepnij góry zintegrowanych toreb, w których znajdują się nogi bramy oraz wyjmij słup-tubę z torby transportowej.
3. Rozłóż nogi bramy oraz słup-tubę w planowanym miejscu montażu bramy.
4. Za pomocą zamków zapnij słup-tubę pomiędzy nogami bramy (Rys.1).
5. Przypnij pierwszy koniec linki do oczka znajdującego się na górze nogi bramy. Powtórz czynność ze wszystkimi linkami.
6. Zakotw jedną nogę bramy do gruntu, wbijając szpilki w oczka u podstawy nogi bramy (Rys.2).
7. Pompuj kolejno wszystkie części bramy jak w pkt 8-10, zaczynając od słupa-tuby, a następnie przejdź do zakotwionej nogi bramy.
8. Upewnij się, że zawór pompowania jest w pozycji CLOSE (Rys. 3).
9. Podłącz pompkę i pompuj produkt aż do uzyskania pełnej sztywności (usłyszysz lekką zmianę odgłosu pompki) (Rys. 4).
10. W pierwszej kolejności odłącz wąż pompki od zaworu, następnie wyłącz ją (w przeciwnym razie ucieknie część powietrza) (Rys. 5).
11. Zakotw drugą nogę bramy do gruntu, wbijając szpilki w oczka u podstawy nogi bramy (Rys. 6).
12. Przypnij drugi koniec linki do kotwy skrętnej, wbijając ją do gruntu. Napnij linkę odciągową. Powtórz czynność ze wszystkimi linkami (Rys. 7).

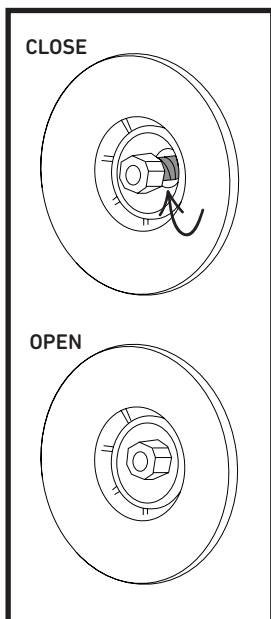
INSTRUKCJA DEMONTAŻU (WYKORZYSTANIE ELEMENTÓW BRAMY ZIP 4w1 JAKO JEDNEJ BRAMY)

1. Odblokuj zawór pompujący na nodze bramy poprzez lekkie wciśnięcie i zablokowanie centralnego bolca zaworu w pozycji OPEN. W tym celu należy lekko wcisnąć i przekręcić go o około 10 stopni w prawą lub lewą stronę.
2. Aby usunąć powietrze, możesz skorzystać z:
 - pompki, podłączając ją w konfiguracji „wypompuj” (przełoż wąż pompujący na przeciwległą stronę pompki). Podczas usuwania powietrza za pomocą pompki, nie ma konieczności ustawienia zaworu w pozycji otwartej, pompka wykonuje tę czynność sama, jednak wykonanie tej czynności znacznie przyspiesza proces usuwania powietrza.
 - ręcznego usuwania powietrza. W tym celu zablokuj zawór w pozycji OPEN.
3. Powtórz czynności z pkt. 1-2 w przypadku zaworu na drugiej nodze bramy.
4. Po opadnięciu bramy, powtórz czynności z pkt. 1-2 w odniesieniu do słupa-tuby.
5. Odczep linki odciągowe, wyjmij kotwy skrętne oraz szpilki z podstawy nogi bramy.
6. Odepnij słup-tubę pomiędzy nóg bramy.
7. Zwiń nogi bramy i dopnij góry zintegrowanych toreb.
8. Złóż słup-tubę i spakuj do torby transportowej.

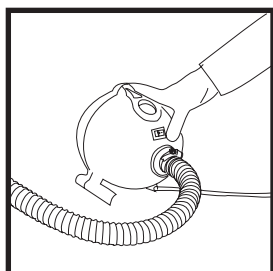
INSTRUKCJA



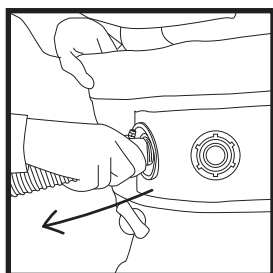
Rys. 1



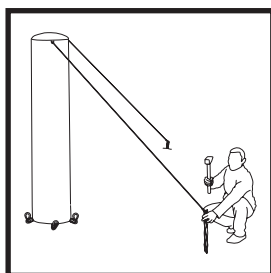
Rys. 2



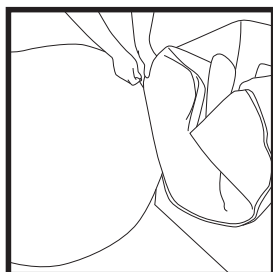
Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



Rys. 6

INSTRUKCJA MONTAŻU (WYKORZYSTANIE ELEMENTÓW BRAMY ZIP 4w1 OSOBNO)

1. Wybierz odpowiednie miejsce do rozłożenia nóg bramy oraz słupa-tuby.
2. Odepnij górę zintegrowanej torby, w której znajduje się noga bramy.
3. Rozłóż nogę bramy w miejscu późniejszego zakotwienia.
4. Przypnij koniec linki do oczka na górze nogi bramy. Powtórz czynność ze wszystkimi linkami.
5. Zakotw nogę bramy do gruntu, wbijając szpilki w oczka u podstawy nogi bramy (Rys.1).
6. Upewnij się, że zawór pompowania jest w pozycji CLOSE (Rys. 2).
7. Podłącz pompkę i pompuj produkt aż do uzyskania pełnej sztywności (usłyszysz lekką zmianę odgłosu pompki) (Rys.3).
8. W pierwszej kolejności odłącz wąż pompki od zaworu, następnie wyłącz ją (w przeciwnym razie ucieknie część powietrza) (Rys. 4).
9. Przypnij drugi koniec linki do kotwy skrętnej, wbijając ją do gruntu. Napnij linkę odciągową. Powtórz czynność ze wszystkimi linkami (Rys. 5).
10. Wyjmij słup-tubę z torby transportowej.
11. Przypnij podstawę słupa-tuby (Rys. 6).
12. Czynności z pkt. 3 -9 wykonaj odpowiednio.

INSTRUKCJA DEMONTAŻU (WYKORZYSTANIE ELEMENTÓW BRAMY ZIP 4w1 OSOBNO)

1. Odblokuj zawór pompujący nogi bramy poprzez lekkie wciśnięcie i zablokowanie centralnego bolca zaworu w pozycji OPEN. W tym celu należy lekko wcisnąć i przekręcić go o około 10 stopni w prawą lub lewą stronę.
2. Aby usunąć powietrze, możesz skorzystać z:
 - pompki, podłączając ją w konfiguracji „wypompuj” (przełóż wąż pompujący na przeciwległą stronę pompki). Podczas usuwania powietrza za pomocą pompki, nie ma konieczności ustawienia zaworu w pozycji otwartej, pompka wykonuje tę czynność sama, jednak wykonanie tej czynności znacznie przyspiesza proces usuwania powietrza.
 - ręcznego usuwania powietrza. W tym celu zablokuj zawór w pozycji OPEN.
3. Odepnij linki odciągowe, wyjmij kotwy skrętne oraz szpilki z podstawy nogi bramy.
4. Zwiń nogę bramy i włóż do torby transportowej, zapnij górę torby.
5. W przypadku słupa-tuby wykonaj czynności z pkt. 1-3 odpowiednio.
6. Zwiń słup i włóż do torby transportowej.

NAPRAWA WKŁADU

USZKODZENIE WKŁADU

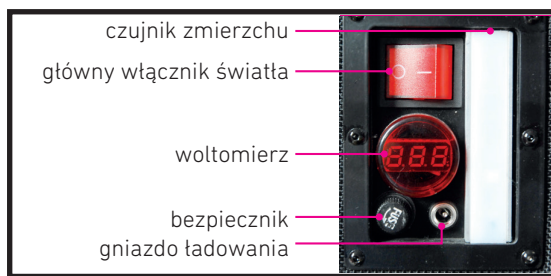
Mały otwór można naprawić, wykorzystując zestaw naprawczy składający się z kleju i folii dołączony do produktu.

W razie uszkodzenia wkładu produktu:

1. Zlokalizuj uszkodzenie.
2. Odtłuść powierzchnię.
3. Nałóż klej w miejscu wystąpienia dziury, uważając, aby klej nie dostał się do środka produktu.
4. Przyłóż foliową łatkę.
5. Odczekaj 60 minut, aby klej w pełni związał.

Istnieje możliwość odesłania produktu do producenta.

Gwarantujemy odpłatny serwis uszkodzeń mechanicznych.



Rys. 7

1. Panel sterowania znajduje się na zewnątrz produktu. Przetączenie głównego włącznika uruchamia automatycznie czujnik zmierzchu (Rys. 7).
2. Panel sterowania wyposażony jest w woltomierz wskazujący stopień naładowania akumulatorów.
3. Należy pamiętać o wyłączeniu produktu w trakcie jego transportowania.
4. Aby sprawdzić działanie oświetlenia w ciągu dnia, należy zastonić dłonią czujnik zmierzchu.

OŚWIETLENIE I ŁADOWANIE

1. Czas świecenia produktu wynosi do 8 godzin ciągłej pracy w zależności od temperatury otoczenia i stopnia naładowania.
2. Produkty z oświetleniem wewnętrznym wyposażone są w akumulatory. Ładowanie odbywa się za pomocą dołączonej do zestawu ładowarki.
3. Czas ładowania do 100% wynosi ok 10h.
4. Gniazdo ładowania znajduje się w panelu sterowania.

UŻYTKOWANIE / ŻYWOTNOŚĆ BATERII

1. Nie należy przekraczać 8 godzinnego czasu pracy bez ładowania produktu. Minimalny poziom napięcia wskazywany przez woltomierz nie powinien być niższy niż 10,5V.
2. Nie należy rozładować baterii poniżej 10V – może to skutkować uszkodzeniem ogniw i w efekcie całej baterii.
3. Baterie w akumulatorach powinny być naładowane również podczas magazynowania produktu.

UTYLIZACJA

Elektryczne/elektroniczne produkty nie są odpadami z gospodarstwa domowego!
Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.
Należy usunąć wszystkie włożone baterie/akumulatory i pozbyć się ich w odpowiedni sposób, oddzielnie od produktu.
Konsument jest prawnie zobowiązany (odpowiednimi przepisami dotyczącymi baterii) do zwrotu wszystkich zużytych baterii i akumulatorów; utylizacja wraz z odpadami z gospodarstw domowych jest zabroniona.



Baterie i akumulatory zawierające substancje szkodliwe oznaczone są tym symbolem, oznaczającym zakaz pozbywania się ich wraz z odpadkami domowymi.

Zużyte akumulatory/baterie można bezpłatnie oddawać na lokalne wysypiska śmieci, do oddziałów firmy producenta lub wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie/akumulatory.

Dostosowując się do powyższych zaleceń, spełniacie Państwo wszystkie odpowiednie wymogi prawne i przyczyniacie się do ochrony środowiska.

SAFETY RULES

1. Inflatable gate ZIP 4in1 is not adapted to severe weather conditions such as strong winds, heavy rains, storms or hailstorms.
2. In case of strong winds, disassemble the gate.
3. You shouldn't leave your product unattended.
4. Keep the product away from sources of heat and open flames. Please do not place any sources of heat directly at the product because the materials can melt at high temperatures.
5. By special order, you can have your product made of flame retardant fabric (which meets the standards of B1 requirements).

RECOMMENDATIONS

1. Read these instructions carefully before you get to work.
2. Be cautious while setting up the product to avoid being hurt and prevent other damage.
3. Before disassembling the structure, the product must be thoroughly cleaned. Any spots or stains on the fabric should be removed immediately with a warm damp cloth. Do not use detergents or pressure washers. Follow the instructions on the label.
4. Storing a dirty or damp product can result in a breakdown of the materials as fabrics tend to mold, mildew and/or rot. Before putting your product in its transport bag for storage, make sure it is clean and dry. Store it in a dry place to avoid moisture contamination. In case of bad weather, repack your product to avoid damage, but as soon as it's possible, unpack it once again to let it dry.
5. With recurring gusts of wind, check anchoring systematically.
6. Gate may be used with wind up to 38 kph. During stronger wind, it is recommended to disassemble the product.
7. Do not cover the safety valves in any case.
8. Take special care when transporting and storing the product.
9. Do not subject the product to mechanical impact, pressing other products, etc.

GENERAL TERMS OF WARRANTY

General terms of warranty can be downloaded from the manufacturer's website.

INSTRUCTIONS

ASSEMBLY (GATE ZIP 4IN1 USED AS ONE GATE)

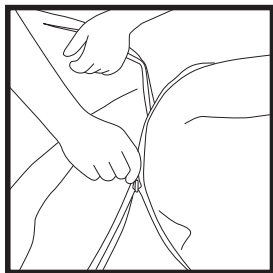


Fig. 1

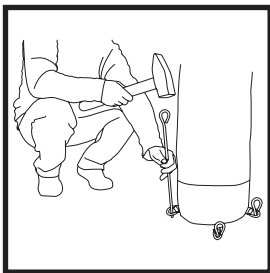


Fig. 2

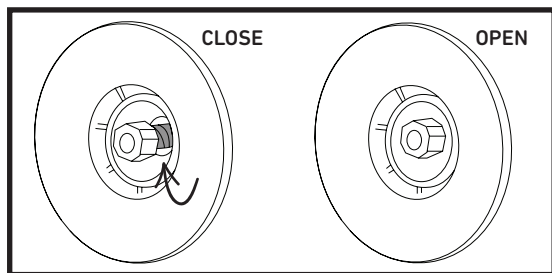


Fig. 3

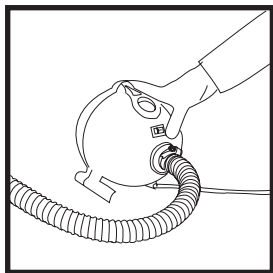


Fig. 4

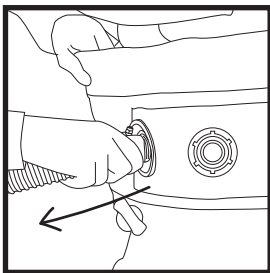


Fig. 5

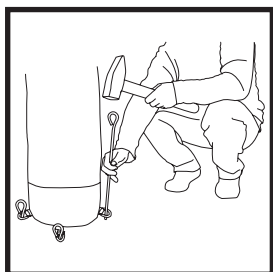


Fig. 6

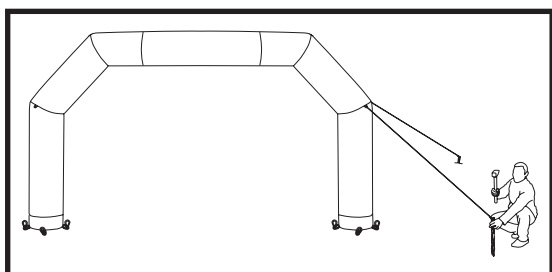


Fig. 7

1. Choose a flat suitable spot where you want to pitch the gate.
2. Unpack the bag and take out the products.
3. Place all the parts (gate legs and pillar-tube) in the spot you will later anchor them.
4. Attach the pillar-tube with zippers to both gate legs (Fig.1).
5. Clip the first end of the rope to the gate leg. Repeat for each rope.
6. Anchor first leg of gate to the ground by inserting spike into the rings at the base (Fig. 2).
7. Pump all the parts as described in points 8-10, starting with pillar-tube, then the anchored gate leg.
8. Make sure the pump valve is in the position CLOSE (Fig. 3).
9. Use the pump to inflate the product until you feel it is completely taut (you will hear the sound of the pump changing) (Fig. 4).
10. Disconnect the pipe from the pump from the product, then turn the pump off (otherwise the air will escape from the product) (Fig. 5).
11. Anchor the second leg of the gate to the ground (Fig. 6).
12. Clip the second end of the rope to the torsion anchor and hammer it into the ground. Stretch the rope (Fig. 7). Repeat for each rope.

DISASSEMBLY (GATE ZIP 4IN1 USED AS ONE GATE)

1. Unblock the pump valve (on the gate leg) pressing it tightly and blocking the central pin of the valve in the OPEN position. To do this, press it and turn about 10 degrees right or left.
2. To remove the air from the product, you can:
 - use the pump in 'pump out' mode (connect the pumping hose to the opposite side of the pump). When you remove the air from the product using a pump, there is no need to block the valve in the open position as the pump does it automatically. Anyway, by doing it you will fasten the process of removing the air.
 - do it manually by blocking the pump valve in the OPEN position.
3. Repeat steps 1-2 with the second gate leg.
4. After falling of the gate repeat steps 1-2 with the pillar-tube.
5. Unhook the rope and remove the torsion anchor and spikes from the bases.
6. Detach the pillar-tube with the zipper from between gate legs.
7. Roll the gate legs and pack them into the transport bag.
8. Roll the pillar-tube and pack into the transport bag.

INSTRUCTIONS

ASSEMBLY (GATE ZIP 4IN1 USED AS THREE SEPARATE PARTS)

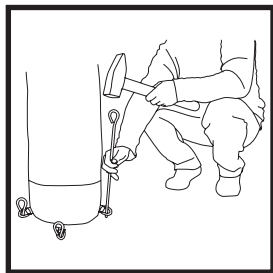
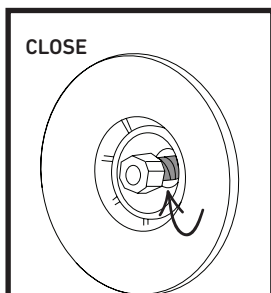


Fig. 1



OPEN

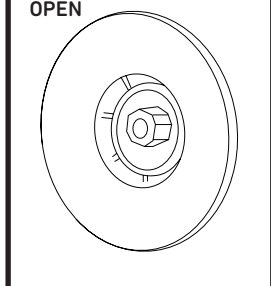


Fig. 2

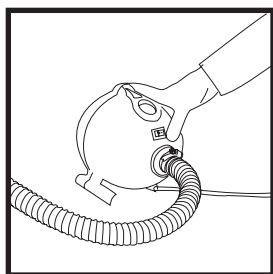


Fig. 3

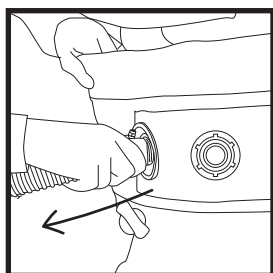


Fig. 4

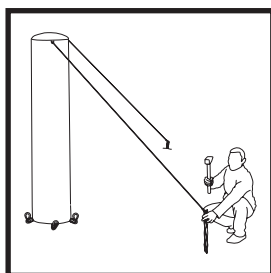


Fig. 5

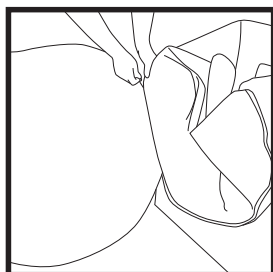


Fig. 6

1. Choose a flat suitable spot where you want to pitch the parts of gate (the gate legs and the pillar-tube).
2. Unpack the bag with the gate leg.
3. Place the spot where you will later anchor it.
4. Clip the first end of the rope to the gate leg. Repeat for each rope.
5. Anchor first leg of gate to the ground by inserting spike into the rings at the base (Fig. 1).
6. Make sure the pump valve is in the position CLOSE (Fig. 2).
7. Use the pump to inflate the product until you feel it is completely taut (you will hear the sound of the pump changing) (Fig. 3).
8. Disconnect the pipe from the pump from the product, then turn the pump o (otherwise the air will escape from the product) (Fig. 4).
9. Clip the second end of the rope to torsion anchor and hammer it into the ground. Stretch the rope (Fig. 5) Repeat for each rope.
10. Unpack the bag with the pillar-tube.
11. Attach the base to the pillar-tube with the zipper (Fig.6).
12. Repeat steps 3-9 for the pillar-tube.

DISASSEMBLY (GATE ZIP 4IN1 USED AS THREE SEPARATE PARTS)

1. Unblock the pump valve (on the gate leg) pressing it tightly and blocking the central pin of the valve in the OPEN position. To do this, press it and turn about 10 degrees right or left.
2. To remove the air from the product, you can:
 - use the pump in 'pump out' mode (connect the pumping hose to the opposite side of the pump). When you remove the air from the product using a pump, there is no need to block the valve in the open position as the pump does it automatically. Anyway, by doing it you will fasten the process of removing the air.
 - do it manually by blocking the pump valve in the OPEN position.
3. Detach the ropes and remove the torsion anchors and anchoring spikes from the ground.
4. Roll the gate legs and pack into the transport bag.
5. For pillar-tube follow the steps 1-3 as described above.
6. Roll the pillar-tube and pack into the transport bag.

REPAIR

DAMAGE

A small hole can be repaired by using repair kit - glue and foil.

If the product foil is damaged:

1. Locate the damage.
2. Degrease the surface.
3. Apply the adhesive to the hole, taking care that the adhesive does not get inside the product.
4. Apply the foil patch.
5. Wait 60 minutes for the adhesive to fully bond.

There is a possibility of sending the product back to the manufacturer. We offer paid service for mechanical damage.

LIGHTS

CONTROL PANEL

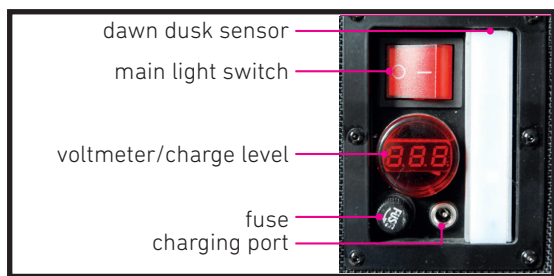


Fig. 7

1. The control panel is inside the product (Fig. 7).
3. The control panel is equipped with a voltmeter indicating the battery charge level.
4. Remember to turn off the product when it is transport.
5. To check the lighting during the day, cover the dusk sensor.

LIGHTING AND CHARGING

1. The product lighting time is up to 8 hours of continuous operation depending on the ambient temperature and the degree of charge.
2. Products with internal lighting are equipped with accumulators. Charging takes place using the charger included with the kit.
3. The charging time up to 100% is about 10 hours.
4. The charging socket is located in the control panel.

USE AND BATTERY LIFE

1. Do not exceed 8 hours of work time without charging the product. The minimum voltage level indicated by the voltmeter should not be lower than 10.5V.
2. Do not discharge the battery below 10V - it can damage cells and batteries.
3. Batteries should also be charged when the product is stored.

UTILIZATION

Electrical / electronic products are not domestic waste!
Dispose of the product after its use in accordance with applicable law.
Remove all inserted batteries / accumulators and dispose of them correctly, separately from the product.

The consumer is legally obliged (in accordance with the relevant regulations regarding batteries) to return all used batteries and accumulators; disposal along with household waste is prohibited.



Batteries and accumulators containing harmful substances are marked with this symbol. This means that they can not be disposed of with household waste.

Used batteries / accumulators can be transferred to local waste disposal sites, producer's branches or wherever batteries / accumulators are sold.

By following the above recommendations, you meet all relevant legal requirements and contribute to environmental protection.